

# PODCAST#1 SCRIPT

## ■ 2 TEMPS DE BASE À NE PAS CONFONDRE

### Le présent simple et le présent continu

- **Présent simple** : habitude, généralité, fait (première valeur)

*I work.*

J'ai un travail.

*She drives.*

Elle a le permis. / Elle sait conduire. / C'est une conductrice.

*They don't eat meat.*

Ils ne mangent pas de viande.  
= Ils sont végétariens (ou vegan...).

*I do not like chocolate.*  
= *I don't like chocolate.*

Je n'aime pas le chocolat,  
c'est un goût personnel.

- **Présent continu = présent progressif = présent en BE+ -ing** : action en train de se passer à l'instant présent (première valeur)

*I am speaking.*

Je parle.

*You are listening to me.*

Tu m'écoutes.

*The birds are singing.*

Les oiseaux chantent en ce moment.

*The sun is shining.*

Le soleil brille à l'heure actuelle.

Autre utilisation : pour parler d'une **action en cours**, valable à un moment donné ou plus étendue dans le temps, mais en tout cas, **pour parler d'une action qui n'est pas considérée comme une habitude.**

*Today, I am wearing my new necklace.*

Aujourd'hui, je porte mon nouveau collier.

*This week, I am working nights.*

Cette semaine, je travaille de nuit.

*This year, I am studying Japanese.*

Cette année, j'étudie le japonais.

Remarquez l'emploi des marqueurs de temps présents dans ces exemples (today, this week...).

• **Attention aux verbes d'état** : pas de forme BE + -ing avec ces verbes (dans la majorité des cas) donc du présent simple la plupart du temps. On y retrouve :

**Les verbes de cognition** (think, know, remember, understand, believe...)

*I think you're right.*

Je pense que tu as raison.

*I don't remember his name.*

Je ne me souviens pas de son nom.

**Les verbes de perception** (see, hear, smell, taste, feel\* = \*be + –ing  
OK)

**Les verbes de sentiment, de volonté, de préférence et de besoin**  
(like, hate, love, want, prefer, need...)

*I like this burger!*

J'aime cet hamburger.

*We want to drink something!*

Nous voulons boire quelque chose !

La raison linguistique est logique : ces verbes expriment un état. Or, la forme continue exprime une activité. À cette liste non-exhaustive s'ajouteront donc tous les verbes qui expriment plus un état qu'une activité comme « cost » = coûter, « own » = posséder... À savoir que comme dans toute règle, il y a des exceptions. On les verra au fur et à mesure. *No worries !* (= pas d'inquiétude !)

■ **ORDRE DES MOTS DANS UNE QUESTION** à connaître par cœur et à appliquer (représentant 90% des questions en anglais)

**(Wh-) + auxiliaire + sujet + verbe ...?**

*Where do you work?*

Où travailles-tu de manière générale ?

*Where are you working?*

Où travailles-tu aujourd'hui, en ce moment... ?

*Do you like chocolate?*

Aimes-tu le chocolat ?

- **Attention** : « **est-ce que** » ne se traduit pas en anglais : ce n'est pas un WH—. C'est justement l'ordre des mots d'une question que l'on traduit en français par « est-ce que » : il y a plusieurs façons de poser des questions en français ; une seule en anglais.

Est-ce que tu habites en France ?

*Do you live in France?*

Est-ce qu'ils travaillent en  
ce moment ?

*Are they working at  
the time being?*

# **PODCAST#1**

## **EXERCICE D'APPLICATION : TRADUCTION**

- 1.Elle écoute de la musique dans le salon.
- 2.Je me lève toujours avant mon mari.
- 3.Où ton fils travaille-t-il?
- 4.Pourquoi pleures-tu?
- 5.D'habitude, nous allons au travail en bus.
- 6.Sam ne joue pas dans sa chambre : il est dans la salle de bain.
- 7.Je veux manger quelque chose tout de suite!
- 8.Je ne pense pas qu'il soit chez lui.
- 9.J'entends quelque chose... ça ressemble à une souris!
- 10.Il déjeune toujours seul